McFelder Translations and Projetex: the control over the entire translation process

McFelder Translations

Banyoles, Spain

McFelder Translations is an international translation company, specializing in the translation of technical and scientific texts. McFelder Translations focus is simply to provide Language solutions to the highest possible quality standards.

McFelder Translations everyday project management workflow in accordance with EN15038:

- Commercial manager prepares the quote using Projetex
- Quote is accepted by client
- Project managers select translators and proofreaders from the Projetex database
- Client jobs and project jobs are created
- Purchase Orders are sent to translators
- Translations are received from translators and proofreaders
- Translations are checked and issued to client
- Invoice is raised in Projetex and issued to client
- Translators’ invoices are cross-referenced in Projetex

The high quality of its service is essential for the company. For McFelder Translations, the QA starts with having complete control over the entire process. Its project
management system, supplied by Projetex, oversees every step of every translation project, from the initial quote, to the final invoice following delivery of the order.

McFelder Translations has been accredited as working in accordance with the European standard for translation services, EN 15038. Since the company acquired Projetex, this highly efficient translation management system has become the quality guarantee that ensures that the Standard is followed every day and for every project.

Projetex has been in use at McFelder for the past 2 years, during which time the program has made it possible to improve the overall business management, and has offered multiple workflow optimising features.

...Safe storage of data

McFelder Translations is pleased to have its complete work history stored within Projetex folders, allowing them to keep track of every translation project done for every client.

...Used by the whole team

The team at McFelder has commended the fact that Projetex can be accessed by all employees simultaneously, and that they have the entire project history stored in one central location.

...Pricing

With the help of Projetex, McFelder Translations has the pricing for its entire client base at its fingertips, allowing quotes and invoices to be prepared quickly and efficiently. Working with Projetex also enables the quality control auditor to follow and verify the company procedures with ease.

Christian Feldermann, Projects Director at McFelder Translations states: “We are delighted to have invested in Projetex and would not hesitate in recommending it to other translation agencies”
Projetex has also supported the growth of the company, and today, it forms a fundamental part of the business operations at McFelder. On recruiting new staff members, they have found Projetex to be user-friendly and easy to navigate, which allowed them a smooth introduction to the company’s workflow.

On the whole, Projetex has increased the overall efficiency and performance at McFelder Translations.

www.mcfelder.com